

## ¿ES LA BIBLIA VERDAD?

**Regina Frei:** Hemos hablado del hecho de que la Biblia se compone de varios libros escritos por diferentes personas a lo largo del tiempo, y no de un libro escrito como uno solo, y ahora viene la pregunta más desafiante: ¿dice la Biblia la verdad? Cuando hablamos de las diferentes imágenes y reflejos de Dios, creo que debe haber una verdadera imagen de Dios y el verdadero Jesús. Algunas personas dicen que la Biblia no dice la verdad, mientras que otras dicen que todas las historias de la Biblia son absolutamente ciertas.

**Gudrun Nassauer:** Para responder a esta pregunta, imagínate a un periodista que recoge las noticias para un programa de radio o televisión que dura 15 minutos. Imagínate que este periodista es auténtico, duro, serio y no como los que escriben las noticias según su propia versión, e imagínate que este periodista tiene que elegir lo que va a informar en 15 minutos tomando las noticias de todo el mundo de las últimas 24 horas, y entonces sólo el hecho de que tenga que elegir qué noticias incluir es su interpretación de la realidad actual. Tiene que elegir lo que puede ser interesante para el público, lo que puede ser importante y lo que no, lo que debe ser su responsabilidad para transmitir a los demás. Así que, como hemos dicho, este periodista tiene que interpretar las noticias que se van a emitir en este programa. Esto significa que cada descripción de la historia, ya sea un informe de noticias, un libro de historia, una biografía, son todas interpretaciones del autor. Esto significa que hay algo de verdad en lo que se cuenta, pero no es la verdad absoluta. Lo mismo ocurre con los Evangelios. Las cuatro biografías de Jesús tienen el mismo proceso. Tenemos en los cuatro libros a un Jesús que llevó un determinado tipo de vida, que hizo cosas concretas, que murió de una manera determinada, etc., y después de su muerte algunas personas que ya estaban vivas cuando Jesús vivía y lo experimentaron iniciaron el movimiento de seguidores de Jesús para que la gente después de su muerte creyera en la Resurrección; Este movimiento se extendió por todo el Mediterráneo y estos seguidores, unos 50-70 años después de la muerte de Jesús, escribieron su testimonio de Jesús, contaron su vida, muerte y resurrección desde su propia perspectiva, tal como lo habían experimentado. Esto significa que los Evangelios describen la verdad pero desde una perspectiva subjetiva.

**Regina:** Creo que esto también se aplica a un autor que por ejemplo escribe un libro sobre el Papa Francisco, dando su propia interpretación, pero el problema con los Evangelios en mi opinión es que a veces describen la misma cosa de manera diferente o dos cosas que suceden al mismo tiempo y tengo que decidir cuál de las dos es la verdadera. ¿Así que hay autores que no dicen la verdad?

**Gudrun:** Creo que la forma de componer una biografía no ha cambiado mucho desde la antigüedad hasta hoy, pero sí han cambiado los criterios de cómo puedo exponer mi perspectiva. Si te pregunto cuáles son las últimas palabras de Jesús antes de morir en los cuatro Evangelios, hay cuatro versiones diferentes. Según los dos Evangelios de Marcos y Mateo son: "Dios mío, Dios mío ¿por qué me has abandonado?", según los otros dos Evangelios son otras las últimas palabras de Jesús. Algunos Padres de la Iglesia dicen que vale, que Jesús las dijo todas, primero una y luego la otra (y es posible, no podría demostrar lo contrario) pero desde un punto de vista histórico Jesús era un predicador judío en aquella época y la oración judía antes de morir, por lo que sabemos, fue probablemente la que mencionan Marcos y Mateo: "Dios mío, Dios mío ¿por qué me has abandonado?"

Así que podemos suponer que éstas fueron las últimas palabras de Jesús, pero al mismo tiempo no podemos decir que los otros dos relatos de Juan y Lucas no sean verdaderos, en el sentido de que la perspectiva que ofrecen es parte de la verdad sobre Jesús que Lucas y Juan percibieron, es parte de la experiencia vital que tuvieron, a través de las personas que les transmitieron el Evangelio. Para Lucas, las últimas palabras de Jesús según su experiencia son los versos "Padre en tus manos encomiendo mi espíritu". Lo mismo ocurre con Juan, que interpretó el Evangelio según su perspectiva, y para quien las últimas palabras de Jesús fueron "todo está consumado" y representa la verdad para el autor de este Evangelio.

**Regina:** Cuando hay que preparar el funeral de un ser querido y hay que elegir las canciones, la gente suele preguntarse: ¿Le habría gustado a la persona fallecida? Le conocía bien y sé que le habría gustado. ¿Está eso en el entendimiento humano?

**Gudrun:** Cada narración reproduce la interpretación del pasado de una determinada persona (esto se aplica tanto a la biografía de Jesús como al discurso del funeral) y otros seleccionan una serie de hechos con los que se identifican, para construir una narración que se ajuste a su propia interpretación. Esto significa que una persona transmite su verdad que la otra adopta como tal. Es lo que se puede llamar un acto de fe. Podría leer la Biblia como ateo, por ejemplo el Evangelio de Juan, y percibirlo como su verdad, percibirlo como la verdad que quiere transmitir, y sólo en el momento en que hago un acto de fe, se convierte en mi verdad también

**Regina:** Lucas, Marcos, Mateo, Juan, son más que autores; los evangelios son más que biografías.

**Gudrun:** Sí y no. No porque escriben siguiendo los cánones literarios y las técnicas de escritura que otros autores también utilizarían para escribir una biografía; esto es especialmente cierto en el caso de Lucas, que es el que más sabe escribir. Sí, porque mi perspectiva sobre este texto depende de mi interpretación interna del mismo, así que si acepto que este texto dice la verdad sobre Jesús mi perspectiva cambia. En teología diríamos que este texto está inspirado. Inspirado significa que Dios me ha permitido a través del Espíritu Santo ser inspirado para escribir cosas sobre Jesús. Creemos que el proceso de redacción de este texto fue inspirado en el sentido de que ofreció un acceso auténtico a Jesús.

**Regina:** Creo que hablar de inspiración para otras religiones es difícil porque en sus creencias la palabra de Dios ha sido escrita por el propio Dios, que dicta lo que hay que escribir. El concepto de inspiración en el cristianismo es algo difícil de entender.

**Gudrun:** En el cristianismo y en la teología nunca hemos considerado que los textos bíblicos hayan sido dictados por Dios, sino que hemos tratado de entender cómo contribuyeron los autores. Alrededor de los años 60 se intentó comprender qué era la inspiración y por un lado se pensó: de acuerdo, Dios envía el Espíritu Santo a los autores de los Evangelios, pero al mismo tiempo el Espíritu no suspende sus facultades humanas. Esto significa que, aunque estos autores tengan que asegurarse de que la imagen que tienen de Jesús es auténtica, siguen siendo humanos y, por tanto, tienen limitaciones humanas y pueden cometer errores: por ejemplo, se han equivocado en la geografía o la topografía.

Esto significa que puedo, sí, transmitir el Evangelio de Jesús, pero de forma humana; Dios puede utilizar mis limitaciones humanas, mis conocimientos, mi formación, todo lo que tengo y todo lo que no tengo para inspirar mi escritura.

**Regina:** Vemos la inspiración no sólo en la Biblia, sino en santos como San Ignacio o Santa Teresa, que escribieron sobre Dios.

**Gudrun:** Yo diría que toda gran obra literaria se ha inspirado de alguna manera. La diferencia entre *El Quijote* y la Biblia es el contenido.

**Regina:** Si el Espíritu Santo inspiró a estos autores, ¿estará el mismo Espíritu Santo conmigo cuando lea estos textos?

**Gudrun:** ¡Por supuesto! Creo que también se aplica a cuando preparamos las visitas o meditaciones de Piedras Vivas, porque antes de las reuniones le preguntamos a Dios: "¿Qué quieres que diga?" y creo que es entonces cuando le pedimos inspiración. De hecho, cada uno de nosotros ofrece un recorrido diferente aunque hablemos de las mismas cosas.

**Regina:** Y ambas visitas dicen cosas verdaderas, ninguno miente.

**Regina:** Yo diría que hemos respondido a la pregunta "¿dice la Biblia la verdad?" y la inspiración es algo que podemos entender como Piedras Vivas en el estudio de la Biblia, en los ejercicios espirituales cuando leemos la Biblia.

**Gudrun:** Creo que sí. Todo esfuerzo por estudiar la Biblia y entenderla de manera racional, todas estas cosas, la historia del arte, contribuyen a nuestra comprensión humana de la misma, es útil, se usa como base de inspiración, es fascinante porque no es una excusa para no estudiar.